




KALORIK




Steam Iron
Plancha a vapor

USK DA 31750

120V~ 60Hz 1200W

www.KALORIK.com

EN OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS !

1. Use the iron only for its intended use.
2. Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
3. To protect against electrical shock do NOT immerse cord, plugs, or iron in water or other liquid.
4. The temperature dial and steam knob always be turned to 0/MIN before plugging or unplugging from the outlet. Never yank the cord to disconnect from the outlet; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
5. Do not allow the cord to touch the hot surfaces. Let the iron cool down completely before putting away. Rewind the cord completely when storing.
6. Always disconnect the iron from the electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
7. Do not operate the iron with a damaged cord or plug or after the appliance has been dropped or damaged in any manner. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
8. Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children. Children should NOT play with this appliance. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

9. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the water tank.
10. If the iron is not operating normally, disconnect from the power supply and have the iron serviced by an authorized service center.
11. Deposit or Mineral in tap water will generate limescale and eventually block the steam holes, therefore it is advisable to use distilled water.
12. When placing the iron on a stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
13. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

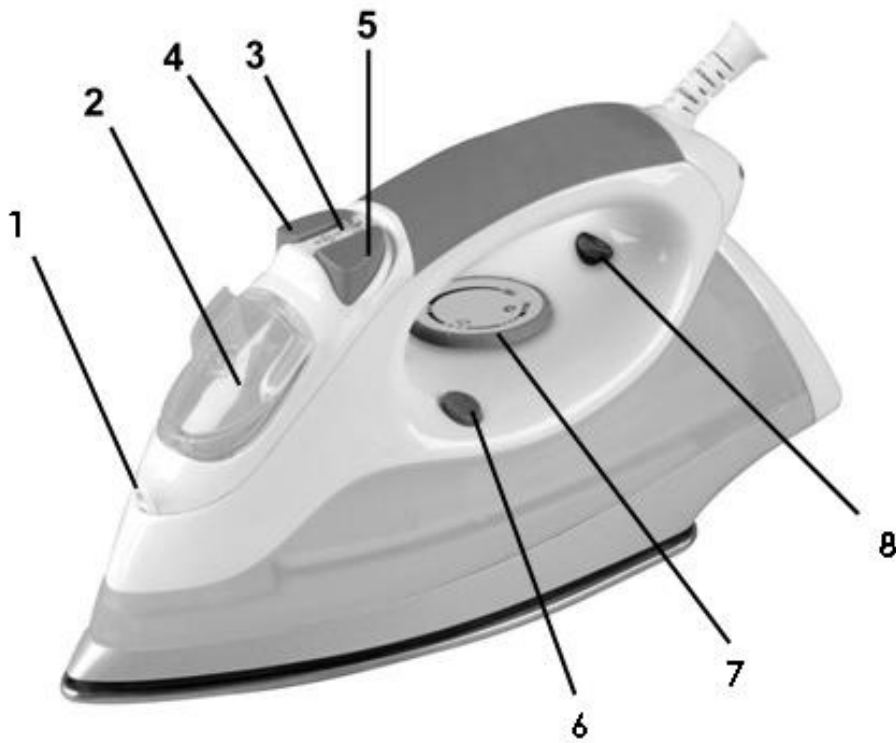
SAVE THESE INSTRUCTIONS

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way.**

For appliances equipped with a standard plug, simply insert the plug into the outlet without paying attention to the way you plug it.

PART DESCRIPTION



1. Spray nozzle
2. Lid of the filling opening
3. Variable steam/dry dial
4. Burst of steam button
5. Spray button
6. Self Cleaning button
7. Fabric selector switch
8. Temperature indicator

CAUTION BEFORE FIRST USE

- The iron has been greased, and as a result, the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short while, this will cease.
- Before using for the first time, remove any sticker or protective foil from the soleplate. Clean the soleplate with a soft cloth.
- Keep the soleplate smooth: avoid hard contact with metal objects (such as clothes rack, button and slide fastener).

FILLING THE WATER TANK

Use preferably demineralised water. If you want to use the steam dial, fill the water tank as follows:

- 1) Unplug the iron from the outlet to let it cool down and set it horizontally on a stable level surface.
- 2) Put the temperature dial to "**MIN**" and the variable steam dial to the 0 setting.
- 3) To fill the water tank, open the lid of the filling opening and pour water using a measuring cup. Never exceed the MAX mark indicated on the appliance.
- 4) When ironing, unplug the appliance before refilling. Fill the water tank by holding the appliance in horizontal position without putting down the hot soleplate, unless you have a heat-resistant base.

TEMPERATURE SETTINGS


- You can choose the temperature setting in function with the cloth to iron.
- Plug in the iron. Choose the correct ironing temperature by turning the fabric selector switch (7). The temperature indicator lights up. Once the desired temperature has been reached, the temperature indicator lamp will go out.

DRY PRESSING

- Put the variable steam dial on position **0**.

- Plug in the iron.
- Set the temperature dial for the desired fabric. Always check the label of the garment before choosing the temperature setting.
- Set iron on heel rest and wait until temperature indicator light goes out.


STEAM PRESSING

Kind of textile	Temperature dial	Steam ironing
Synthetic (e.g. acetate, acrylic, viscose, polyamide, polyester, ...)	MIN ● 	0
Silk Wool	 ●● 	1 - 2
Cotton Linen	 ●●● MAX 	3 - 4
Cleaning	MAX 	

- Fill the water tank (variable steam dial on 0 position).
- Put the plug of the appliance into the power socket.
- Choose the desired temperature.
- Put the variable steam dial between 0 and 4 according to the desired amount of steam.
- Set the iron on its heel and wait until the temperature indicator goes out.

Caution: Set the temperature dial within the steam range. If the temperature setting is too low, water may drip from the soleplate. Check the garment label before ironing because some cloths may be damaged when exposed to steam or water.

SPRAY

- Produces a mist for removing stubborn creases.
- Spray  can be used at any temperature setting and during either dry or steam pressing. Press down the spray button to spray.

BURST OF STEAM

The burst of steam feature  provides additional steam to remove stubborn creases.

This button also allows you to iron delicate articles of clothing vertically. This feature is called "vertical burst of steam". To do so, hang your article of clothing on a hanger, keep the steam button pressed and pass the iron to and fro in front of the article of clothing, making sure that the soleplate does not come into contact with the article of clothing. The distance between the soleplate and the article of clothing depends on the kind of textile and the creases.

ANTI-CALC FEATURE

There is a decalcification box inside the appliance, which can absorb unsolvable calcium ion and send out solvable sodium ion so that water can be softened, and the process of calcium depositing will be much slower.

AUTOMATIC SHUT-OFF

The automatic cut-off device trips after the iron has been left for approximately eight minutes in the upright position or unused for approximately thirty seconds in the horizontal position. The light comes on to indicate that the cut-off device has tripped. As soon as you move the iron, the device turns off and the iron starts working again.

ANTI DRIP FEATURE

This iron is equipped with an anti drip feature that will protect fabrics from water spotting even at low temperatures.

CARE AND CLEANING

- Clean the iron regularly according to the hardness of the water and the frequency of use.
- Fill the water tank and put the thermostat in MAX position.
- Plug in the appliance. The pilot light will come on. Make sure the steam dial is in "0" position. Put the iron in vertical position.
- **Never use vinegar or other liquids to descale the iron.**
- As soon as the pilot light goes out, hold the iron over a sink and press the cleaning button (6). Steam, water and dust particles will come out of the soleplate.
- When the water tank is empty, release the cleaning button.
- To clean the plastic parts of the iron when it has cooled down, use a humid cloth.
- To clean the soleplate, make sure you use a product made especially for this purpose. Never use abrasive products.

WHEN YOU HAVE FINISHED IRONING

- Turn temperature dial to "MIN" and unplug iron from electrical outlet.
- With soleplate facing away from you, turn iron upside down to empty water.
- Then store the hot iron on its heel rest so that any remaining moisture will evaporate. When the soleplate has cooled down, you can store the iron.

WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill this warranty card online, at the following address: www.KALORIK.com

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, the KALORIK product that, upon inspection by KALORIK, is proved defective, will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Consumer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product (or send it, postage prepaid), along **with proof of purchase** and indicating a **return authorization number** given by our Consumer Service Representatives, to the nearest authorized KALORIK Service Centre (please visit our website at www.KALORIK.com or call our Customer Service Department for the address of the nearest authorized KALORIK Service Centre). If you send the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Consumer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Friday from 9:00am - 6:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Consumer Service department
Team International Group of America Inc
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

Or call :

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.

SP MANUAL DE INSTRUCCIONES

CONSEJOS DE SEGURIDAD

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, hay unas precauciones básicas de seguridad que siempre se deben seguir, tales como:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ;

1. Use la plancha únicamente para el uso al que está destinada.
2. Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
3. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja la plancha o el enchufe en agua o en otros líquidos.
4. El regulador de temperatura y el regulador de vapor siempre deben estar en "0/MIN" antes de enchufar o desenchufar la plancha del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectarla del tomacorriente, sujete el enchufe y tire de él para desconectarla.
5. No permita que el cable toque superficies calientes. Deje enfriar la plancha por completo antes de guardarla. Envuelva el cable flojamente alrededor de la plancha para guardarla.
6. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente eléctrico cuanto esté llenándola de agua o vaciándola y también cuando no esté en uso.
7. No haga funcionar la plancha si el cable está dañado o si la plancha se ha caído o dañado. Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no desarme la plancha. Llévela a un centro de servicio autorizado para que la examinen y/o reparen. El rearmado incorrecto puede provocar el riesgo de un choque eléctrico al usar la plancha.
8. Este aparato no es un juguete, no deje que los niños jueguen con él, se necesita una máxima supervisión cuando el aparato está siendo usado por o cerca de niños. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con

discapacidad física, sensorial o mental, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

9. Se pueden producir quemaduras por contacto con las partes de metal calientes, el agua caliente o el vapor. Tenga cuidado al invertir una plancha de vapor ya que puede quedar agua caliente en el depósito.
10. Si la plancha no funciona normalmente, desconéctela del tomacorriente y hágala revisar por un centro de servicio autorizado.
11. Depósito de minerales en el agua corriente generará cal y puede bloquear los orificios de vapor, por lo tanto es recomendable usar agua destilada.
12. Al colocar la plancha sobre un soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que el soporte se coloca es estable.
13. La plancha no se debe utilizar si se ha caído, si hay signos visibles de daños o si pierde agua.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Para evitar una sobrecarga del circuito no haga funcionar otro aparato de alto vataje en el mismo circuito.
- Si resulta absolutamente necesario usar un cable de extensión, se debe usar un cable de 10 amperios. Los cables con tensiones nominales menores pueden sobrecalentarse. Se debe cuidar de poner el cable de extensión de modo tal que no pueda ser arrancado o provocar tropiezos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN SOBRE EL ENCHUFE POLARIZADO

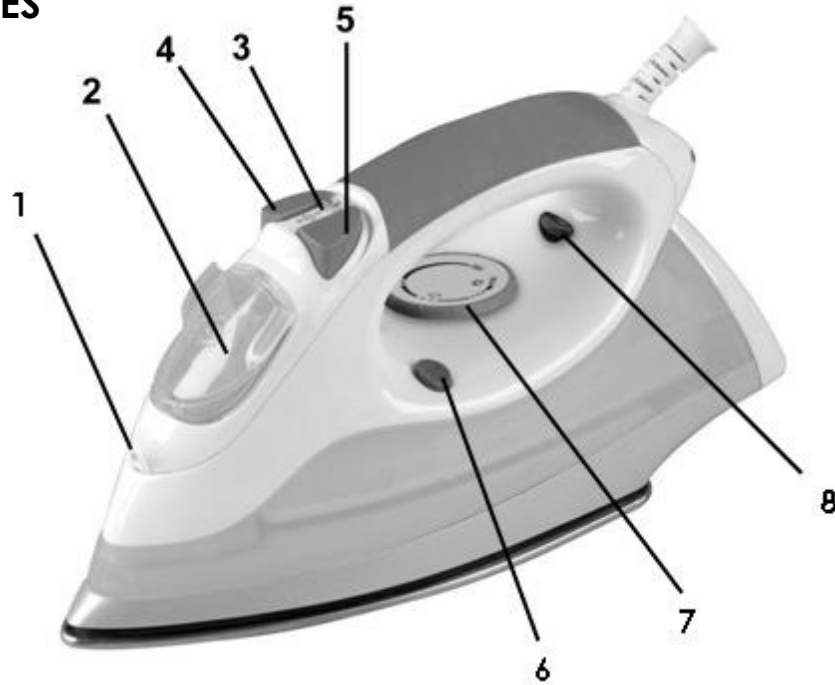
Algunos aparatos están equipados con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encajará en la toma de corriente polarizado únicamente de una manera. Si el enchufe no se ajusta adecuadamente a la toma en un primer momento, dele la vuelta.

Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista competente.

No intente, de ninguna manera, modificar el enchufe.

Para los aparatos equipados con un enchufe estándar, basta con introducir el enchufe en la toma de corriente sin prestar atención a la forma en que se conecta

PARTES



1. Vaporizador
2. Orificio de entrada de agua
3. Regulador seco/vapor
4. Botón de chorro de vapor
5. Botón spray
6. Botón de limpieza
7. Botón de elección de ropa
8. Testigo luminoso (temperatura)

PRECAUCIÓN ANTES DEL PRIMER USO

- La plancha ha sido engrasada, y como resultado, cuando la encienda por primera vez puede despedir algo de humo. Después de un corto tiempo, este cesará.
- Antes de utilizarla por primera vez, retire cualquier etiqueta o lámina protectora de la suela y limpie la suela con un paño suave.
- Mantenga la suela lisa: evite el contacto con objetos metálicos (tales como perchas, botones y cremalleras).

LLENADO DEL DEPÓSITO

Puede utilizar agua destilada o agua del grifo. Para utilizar la función vaporizador o de vapor, llene el depósito como abajo indicado:

- 1) Desenchufe el aparato para dejarlo enfriar y colóquelo sobre su base anterior en una superficie plana.
- 2) Coloque el botón de ajuste de las temperaturas en la posición **MIN** y el botón de ajuste del vapor en la posición **"0"**.
- 3) Abra la tapa del orificio de llenado y llene el depósito sin sobrepasar el nivel máximo indicado en el aparato.
- 4) Durante el planchado, desenchufe el aparato y llene el depósito manteniendo la plancha en posición horizontal. No lo ponga en la suela excepto si dispone de una superficie resistente a la temperatura de la suela (la rejilla metálica de la mesa de planchar, por ejemplo).

BOTÓN DE AJUSTE DE LAS TEMPERATURAS


- Permite seleccionar la temperatura en función del tipo de tejido que quiere planchar.
- Enchufe el aparato. Después elija la temperatura girando el botón de selección de ropa (7). La luz indicadora de la temperatura se encenderá. Una vez alcanzada la temperatura deseada, el testigo luminoso de la temperatura desaparecerá.

PLANCHADO EN SECO

- Coloque el botón de ajuste del vapor en la posición **"0"**.

- Conecte el aparato a la red.
- Elija la temperatura en función del tipo de tejido.
- Coloque la plancha vertical y espere a que se apague el testigo luminoso.

PLANCHADO A VAPOR

Tipo de tejido	Regulación de la temperatura	Regulación del vapor
Sintético (e.g. acetato, acrílico, viscosa, poliamida, poliéster, ...)	MIN ● 	0
Seda Lana	 ●● 	1 - 2
Algodón Lino	 ●●● MAX	3 - 4
LIMPIEZA	MAX	


- Llene el depósito de agua (botón de ajuste del vapor en la posición "0").
- Conecte el aparato a la red.
- Elija la temperatura deseada.
- Coloque el botón de ajuste del vapor entre 0 y 4 según la cantidad de vapor deseada.
- Coloque la plancha vertical y espere a que se apague el testigo luminoso.

ATENCIÓN: Coloque el termostato en "●●" o "●●●". Si la temperatura está demasiado baja, agua puede salir por la suela. Compruebe la etiqueta de la prenda antes de plancharla. Algunos tejidos pueden estar dañados por el vapor o el agua.

BOTÓN PULVERIZADOR

- La función PULVERIZADOR  sirve para eliminar las arrugas.
- Puede ser utilizada con cualquier temperatura y con o sin vapor.

BOTÓN VAPORIZADOR

La función vaporizador  produce vapor adicional para facilitar el planchado de las partes difíciles y eliminar las arrugas. Este botón sirve también para planchar las prendas con pocas arrugas, difíciles de poner en la mesa o frágiles. Esta función se llama "planchado vertical". Para ello, cuelgue la prenda en una percha y pase la plancha en posición vertical a algunos centímetros de la prenda presionando regularmente el botón vaporizador. La distancia entre la prenda y la plancha depende de la fragilidad del tejido y de la cantidad de arrugas.

RECARGA ANTICAL

Una recarga antical que se encuentra en el interior del aparato absorba los iones de calcáreo insolubles y emite iones de sodio solubles para descalcificar el agua y reducir el fenómeno de calcificación.

APAGADO AUTOMÁTICO

El dispositivo de apagado automático funciona si deja su aparato sin mover durante 8 minutos en posición vertical o 30 segundos en posición horizontal. La luz del depósito parpadea para indicar que se interrumpe el funcionamiento del aparato. En cuanto mueva de nuevo el aparato, la luz del depósito vuelve fija y el aparato vuelve a funcionar.

LIMPIEZA

- Limpie su plancha regularmente dependiendo de la dureza del agua y de la frecuencia de utilización.
- Llene el depósito e ponga el botón del termostato en la posición MAX.
- Conecte el aparato a la red. El testigo luminoso se enciende. Ponga el botón de ajuste del vapor en la posición "0". Coloque la plancha vertical.
- **No utilice nunca vinagre u otros productos líquidos para descalcificar la plancha.**
- Cuando el testigo luminoso se apague, mantenga la plancha en cima de un fregadera y presione el botón de limpieza (6). Agua y vapor saldrán por la suela. Las impurezas saldrán por la suela.
- Cuando no quede agua en el depósito, suelte el botón de limpieza.
- Espere que el aparato haya enfriado del todo antes de limpiarlo. Utilice un paño ligeramente húmedo para las partes plásticas.
- No utilice nunca productos abrasivos para limpiar la suela. Utilice productos especiales que se encuentran en el comercio.

ANTES DE RECOGER LA PLANCHA

- Coloque el botón del termostato en la posición "MIN" y desenchufe el aparato.
- Vacíe el depósito y no dirija la suela hacia usted.
- Luego apoye la plancha en su base anterior en posición vertical para que enfríe y que la humedad se evapore para evitar la formación de moho. Una vez la suela del todo fría, puede recoger su plancha.

GARANTÍA

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente : www.KALORIK.com

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros

derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró : a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web www.KALORIK.com o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a viernes, de las 9 a las 18 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente :

KALORIK Servicio al Consumidor

Team International Group of America Inc
1400 N.W 159th Street, Suite 102
Miami Gardens, FL 33169 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

091222

www.KALORIK.com